

ОСНОВНЫЕ СТРУКТУРЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗНАНИЙ (на материале хрононимии)

Валерия НЕКЛЕСОВА (Одесса, Украина)

В статье рассмотрены и проанализированы основные модели репрезентации знаний: концептов, фреймов, скриптов и сценариев; описано действие этих структур на примере хрононимов в английском языке.

This paper deals with the main schemes of knowledge representation: concepts, frames, scripts, and scenarios; the article focuses on the application of the models to the time names in the English language.

Главной задачей когнитивной лингвистики является изучение репрезентации концептуальных структур в языке и описание схем знаний, которыми пользуется человек ежедневно. Информация в человеческой памяти не объективна, а лишь является отображением восприятия окружающего мира. Таким образом, структуры знаний мы видим в перспективе и можем судить лишь о том как они зарегистрированы в сознании и как взаимодействуют друг с другом.

Среди основных схем сохранения, обработки и использования знаний исследователи выделяют следующие: фрейм, концепт, скрипт, сценарий. Восприятие времени довольно многогранно выражено лексически, мы же остановимся на именах собственных – хрононимах, т.к. они являются наиболее яркими представителями того, как область перцепции времени регистрируется в системе языка. Хрононим мы определяем как имя собственное определённых отрезков времени, событий исторически и культурно значимых для определённого этноса.

Время – абстрактное явление. Человеческий мозг пытается осмыслить его при помощи разделения на некие ментальные категории, более определённые. Таким образом данные, поступающие из внешнего мира, обрабатываются при помощи концептуализации. Концептуализация, «один из важнейших процессов познавательной деятельности человека» [3: 46], приводит к формированию концептуальной системы, составляющими частями которой являются концепты [6: 404].

Понятие концепта сложно и многогранно, концепт считают структурированной ментальной репрезентацией [12: 817], ментальной репрезентацией, которая хранит знания о категориях [7: 29]. По мнению Кубряковой Е.С. **концепт** – «оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и зыка мозга, всей картины мира, отраженной в человеческой психике» [3: 44]. Весь концепт не может быть отражен в языке, всегда существует чувственная область, которую не всегда можно передать лексическими средствами. Концепт, который отражен в языке при помощи определенного хрононима, также имеет этот недостаток, поэтому мы применяем другие структуры репрезентации, для того, чтобы полнее раскрыть смысл.

Значения слов можно полнее понять и описать на фоне энциклопедических знаний и предположений человека, при помощи фреймов. Фрейм – «мыслимый в целостности его составных частей многокомпонентный концепт, объёмное представление, некоторая совокупность стандартных знаний о предмете или явлении» [4: 73]. Также фрейм – это набор знаний, которые используют обеспечение информации про область языка [16: 94]. Ч.Филлмор определяет фрейм как концептуальную структуру, схематизацию определённых типов ситуаций и их компонентов, широкомасштабных формально установленных сценариев, схем контраста, сетей отношений и многое другое [11: 613]. Для того, чтобы отобразить всю совокупность хрононимов в определённом языке было введено понятие онимных фреймов: общеязыкового и индивидуального [2: 7]. Хрононимический фрейм включает в себя не только список онимов, но также информацию, как определить хрононим, описать его и как использовать в определённой ситуации. Фрейм не является закрытой структурой, каждый член языкового общества может добавлять в него новые онимы, однако, если оним не знаком никому из языкового коллектива, то общеязыковой фрейм не содержит данное слово. Общеязыковой фрейм принадлежит всей языковой общине, которая разделяет

единую культуру, историю, обычаи, т.е. энциклопедические знания подвергнуты эффекту коллективной автоматизации [14: 119], и является достоянием коллективной памяти, где содержится целостный образ прошлого [9: 56]. Там хрононимы являются своеобразными точками регистрации самых важных документов истории данного этноса. Индивидуальный онимный фрейм идентичен общему благодаря стратегии наследования, где строение субфрейма (в нашем случае индивидуального) копируется и создается по образцу суперфрейма (общезыкового) [13: 324]. Но в индивидуальном фрейме мы можем выделить 4 круга, т.к. мы сами можем их очертить, структура является для нас конкретной и более осязаемой, чем общезыковой фрейм. Круги особенны тем, что хрононимы не всегда являются закрепленными только в каком-нибудь определённом круге, со временем оним может переместиться из внешнего круга во внутренний или наоборот, потеряв свою значимость для человека, из внутреннего во внешний.

1-й круг, внутренний, по сути является ядром фрейма, в нём мы находим всё самое близкое, дорогое и важное для определённого человека, т.к. индивидуальный фрейм фокусируется на вкусах и привычках определённого носителя языка, то набор хрононимов, включенных в этот круг будет строго индивидуален (*Leap Year Day, Miss America Pageant 2007, Hurricane Katrina, Hallowe 'en*). Всё же мы можем говорить о неких точках совпадения в сознании людей, этими точками и будут часто упоминаемые и широко известные события. Также мы найдем там такие выражения, которые языковая общность не будет считать хрононимами, но для человека они являются отрезками времени, крепко зафиксированными в памяти, индивидуально-интимными хрононимами (*my birthday, when I bought my dog*).

2-й круг включает хрононимы, которые обозначают события, произошедшие за время жизни человека (*Bar-B-Q Festival, the Cold War, the Chernobyl Disaster, the 2004 tsunami*). Однако они не стали для носителя фрейма знаковыми, и не попали в 1-й круг по разным причинам: сам человек не принимал в них участия, события не нашли отклика в его душе, или же он не считает их важными, но помнит о них.

3-й круг, внешний, содержит нераспространённые и малоизвестные онимы, знакомые лишь специалистам, такие исторические отрезки времени или события местного значения, которые не известны среднестатистическому носителю языка, а также онимы, обозначающие периоды времени до рождения данного индивида (*the Holocaust, the Tunguska Event, Summer of Love, Salem Witch Trial*).

4 круг вмещает все остальные хрононимы, они не известны, но потенциально могут быть включены в другие круги (*Spamarama, Yale-Harvard Regatta, Carnival Miami, Pack Monday Fair, Spring Break*). Когда человек узнает новый оним, он его относит в какой-либо круг. Это происходит с каждым явлением, т.к. человек его автоматически категоризирует, проще если мир разделён на категории, а не хаотичен.

Второй структурой знания, которая участвует в обработке знаний является вид фрейма – скрипт. Скрипт – последовательность действий, которые ассоциируются со стереотипной ситуацией [10: 255]. П.Стоквелл определяет скрипт как предсказуемую последовательность событий [15: 9]. Скрипту присуща автоматичность, это структура, при помощи которой мы справляемся с новыми незнакомыми ситуациями. Е.Карпенко выделяет три скрипта, с помощью которых определяется существование индивидуального онимного фрейма: реальный, виртуальный и сакральный [2: 132].

Реальный скрипт обозначает онимы реально произошедших событий, чаще всего они зарегистрированы в словарях, функционируют в коллективной памяти, упоминаются в газетах (*Student Opposition to the Vietnam War, World War I, San Francisco Earthquake of 1906, National Bible Week*).

Виртуальный скрипт включает онимы, упоминающиеся в художественных произведениях и фильмах (*the Trojan War, the Hidden Centuries, the Third Age of Middle-Earth, Two Minutes' Hate*). Виртуальными также считаются хрононимы, регистрирующие реально существовавшие события, если они были упомянуты в произведениях искусства, т.к. они были творчески обработаны художником.

Сакральний скрипт – міфологія, релігія, оними, котрі, можливо, реально не існували, але для людей, вірящих в це вони абсолютно реальні (*Ides, Feast of Juul, New Year for Trees, Doomsday, Bacchanalia*).

Ще один спосіб ментальної репрезентації – сценарій. Сценарій вирабатывается в результаті **інтерпретації** тексту, коли ключові слова і ідеї тексту створюють тематичні структури, извлекаемые з пам'яті на основі стандартних, стереотипних значень, приписаних термінальним елементам [1]. Різниця між скриптом і сценарієм складає в тому, що скрипт представляє стереотипну ситуацію і базується на основі контекста, енциклопедических знань, сценарій з'являється на основі тексту і прив'язан до кожного конкретному випадку.

Сценарій ґрунтується на ІКМ – ідеалізованих когнітивних моделях. Де ІКМ – одна з схем, при допомозі яких ми формують знання, точніше результат пізнання, сприйняття світу [7: 181]. Це спрощене сприйняття, маршрут, схема руху в часі, перспективізація знань. Час – це шлях, майбутнє знаходиться впереди, минуле – ззаду. Ми традиційно представляємо час у вигляді лінії. Сценарій ґрунтується на архетипних схемах: лінія, коло, спіраль. З позиції спостерігача [5: 9] ми дивимся на час у межах цих схем, вони ув'язли в нашій пам'яті і обросли новими схемами, ми як би достроїли все решта. Тут ІКМ є глибинною структурою, своєрідним остовом.

Сценарій-лінія представляє подію, що відбулася один раз, є неповторимим і єдиним у своєму роді (*the Jazz Age, Pearl Harbour, Baby Boom, the Industrial Revolution*). Сценарій-цикл відрізок часу, зареєстрований в пам'яті народу і відмічений певною регулярністю в силу культурних, етнічних традицій (*Witches' Sabbath, Be Kind To Animals Week, the Academy Awards Ceremony (Oscar), World Day of Prayer*). Сценарій-спіраль є одним з новітніх представлень про час і представляє собою синтетичну форму, сплав кола і лінії (*Renaissance, the Second Advent, World Wars I and II, the Crusades*).

Ментальна репрезентація знань здійснюється на основі декількох когнітивних структур: концептів, фреймів, скриптів і сценаріїв. По суті фрейм є одним з підвидів концепту «час», який включає і лексическі маркери, і хрононіми. Індивідуальний фрейм розділяє хрононіми, категоризує їх, містить про них інформацію. З допомогою скриптів і сценаріїв ми визначаємо місце хрононімів в контексті, вони активізують енциклопедическі знання і набір асоціацій.

БІБЛІОГРАФІЯ

1. Дем'янкoв В.З. Сценарій [Електронний ресурс]. Режим доступу: <http://www.infolex.ru/Cs21.html>
2. Карпенко О.Ю. Когнітивна ономастика як напрямок пізнання власних назв: Дис. ...доктора філол.наук: 10.02.15. – Одеса, 2006. – 416 с.
3. Кубрякова Е.С., Дем'янкoв В.З., Панкратц Ю.Г., Лузіна Л.Г. Краткий словарь когнітивних термінів. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1997. – 245 с.
4. Попова З.Д., Стернін І.А. Очерки по когнітивній лінгвістическій. – Воронеж: издательство «Истоки», 2003. – 192 с.
5. Рахіліна Е.В. Пространственные концепты в теории когнітивній семантики // Когнітивна семантика: Матеріали 2-й міжнародної школи-семинара по когнітивній лінгвістическій 11-14 вересня. – 2000. – 4.2. – С.8-10.
6. Селіванова О.О. Сучасна лінгвістическа напрямки та проблеми. – Полтава: Довкілля-К, 2008. – 712 с.
7. Sienki A. Frames, Idealized Cognitive Models, and Domains // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – New York: Oxford University Press Inc., 2007. – P. 170-187.
8. Cruse A. A Glossary of Semantics and Pragmatics. – Edinburgh: Edinburgh University Press, 2006. – 198p.
9. Dudai Y. Memory From A to Z: Keywords, Concepts, and Beyond. – New York: Oxford University Press Inc., 2004. – 344 p.
10. Field J. Psycholinguistics: The Key Concepts. – London and New York: Routledge, 2004. – 366p.
11. Fillmore Ch. Frame Semantics // *Encyclopedia of Language and Linguistics*. – Elsevier, 2006. – Vol.4. – P.613-620.
12. Margoulis E., Laurence S. Concepts // *Encyclopedia of Language and Linguistics*. – Elsevier, 2006. – Vol.2. – P.817-820.
13. Nebel B. Frame-Based systems // *The MIT Encyclopedia of Cognitive Sciences (MITECS)*. – The MIT Press, 1999. – P.324-326.
14. Schmid H.-J. Entrenchment, Salience, and Basic Levels // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – New York: Oxford University Press Inc., 2007. – P.117-138.
15. Stockwell P. Shema Theory: Stylistic Applications // *Encyclopedia of Language and Linguistics*. – Elsevier, 2006. – Vol.11. – P.8-12.
16. Trask L.R., Stockwell P. *Language and Linguistics: The Key Concepts*, 2nd ed. – New York: Routledge, 2007. – 367p.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Валерия Неклесова – аспирант кафедры грамматики английского языка ОНУ им.И.И.Мечникова.
Научные интересы: когнітивна ономастика, хрононіми.